

## Vanne papillon Série BUW9, double excentration



|                                    |                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type de construction               | Vanne papillon entre brides avec axe en deux parties, Support de disque double excentré, Arbre sécurisé contre l'éjection au moyen d'un assemblage vissé                          |
| Actionnement                       | Levier manuel Aluminium, 10 Crans d'arrêt, en tournant l'adaptateur de montage 2 Crans d'arrêt<br>Réducteur manuel en continu                                                     |
| Raccordement                       | DN50...DN500, Brides selon EN1092                                                                                                                                                 |
| Forme de bride                     | DN300 - PN10/PN16/ANSI150, toutes les autres tailles PN10/PN16/PN25/ANSI150                                                                                                       |
| Longueur de construction           | conforme à EN558-1R20                                                                                                                                                             |
| Matériaux                          | Boîtier Acier revêtu d'époxy ou Acier inoxydable 1.4408, Disque Acier inoxydable 1.4408, Arbre Acier inoxydable 1.4542<br>Levier manuel Aluminium<br>Réducteur manuel Fonte grise |
| Joint d'étanchéité                 | RTFE (PTFE renforcé), Inconel 625 (métallique)                                                                                                                                    |
| Joint d'étanchéité de tige filetée | avec une garniture de presse-étoupe en graphite auto-ajustable                                                                                                                    |
| Étanchéité sur la bride            | avec joints de bride supplémentaires (non compris dans la livraison inclus)                                                                                                       |
| Domaine d'application              | Fluides et gaz des groupes 1 et 2 conformément à la PED 2014/68/EU, qui n'attaquent pas les matériaux utilisés.                                                                   |
| Température du fluide              | -10...+425°C, dépendant du joint utilisé, voir tableau "Matériaux d'étanchéité"                                                                                                   |
| Pression de service                | Vide (uniquement avec joint d'étanchéité RTFE) max. 30mbar absolu jusqu'à max. 25bar, voir diagramme pression-température                                                         |
| Sens d'écoulement                  | au choix, sens d'écoulement préféré est indiqué par une flèche                                                                                                                    |
| Type de fixation                   | Montage dans un système de tuyauterie rigide entre deux brides selon EN1092, forme 11, 21, 34                                                                                     |
| Position de montage                | au choix                                                                                                                                                                          |
| Versions spéciales                 | Version à bride, Corps et disque en Duplex ou Superduplex, ATEX II 2G/D c TX, Fire-Safe, DN300 Bride PN25                                                                         |



## Code de commande

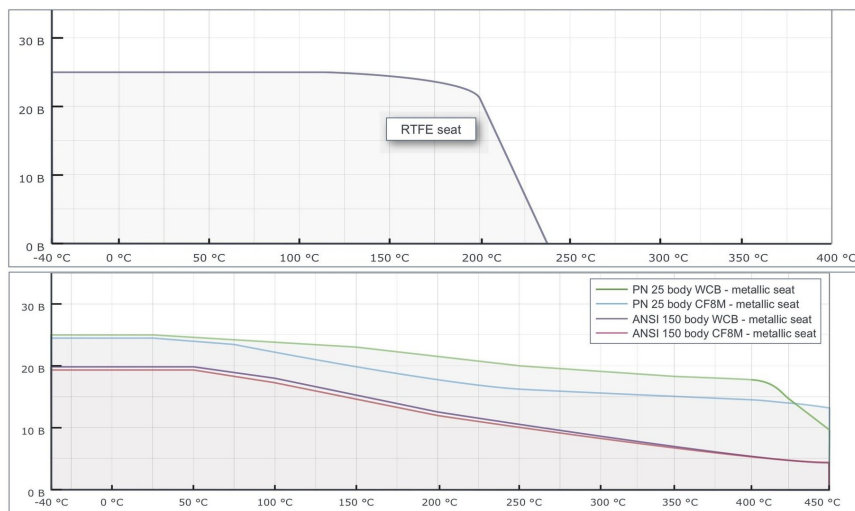
|                                                |                                                                                        | BU | W | 9 | -050 | -C | S | I | S  | -L | -A |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----|---|---|------|----|---|---|----|----|----|
| <b>Vanne papillon</b>                          |                                                                                        |    |   |   |      |    |   |   |    |    |    |
| <b>Version à bride</b>                         | Bride intermédiaire                                                                    |    | W |   |      |    |   |   |    |    |    |
| <b>Pression de service / Montage sur bride</b> | 25bar...PN10/16/25/A150                                                                |    |   | 9 |      |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 25bar...PN10/16//A150                                                                  |    |   | 0 |      |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 25bar...PN25                                                                           |    |   | V |      |    |   |   |    |    |    |
| <b>Diamètre nominal</b>                        | 50mm                                                                                   |    |   |   | 050  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 65mm                                                                                   |    |   |   | 065  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 80mm                                                                                   |    |   |   | 080  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 100mm                                                                                  |    |   |   | 100  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 125mm                                                                                  |    |   |   | 125  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 150mm                                                                                  |    |   |   | 150  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 200mm                                                                                  |    |   |   | 200  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 250mm                                                                                  |    |   |   | 250  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 300mm                                                                                  |    |   |   | 300  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | 350mm                                                                                  |    |   |   | 350  |    |   |   |    |    |    |
| <b>Corps</b>                                   | 500mm                                                                                  |    |   |   | 500  |    |   |   |    |    |    |
|                                                | Acier                                                                                  |    |   |   |      | C  |   |   |    |    |    |
|                                                | Acier inoxydable 1.4408                                                                |    |   |   |      | S  |   |   |    |    |    |
| <b>Disque</b>                                  | Acier inoxydable 1.4408                                                                |    |   |   |      |    | S |   |    |    |    |
| <b>Joint d'étanchéité</b>                      | Inconel 625                                                                            |    |   |   |      |    |   | I |    |    |    |
|                                                | RTFE                                                                                   |    |   |   |      |    |   |   | R  |    |    |
|                                                | RTFE/Inconel 625/Graphite - Fire-Safe                                                  |    |   |   |      |    |   |   | R2 |    |    |
| <b>Arbre</b>                                   | Acier inoxydable 1.4542                                                                |    |   |   |      |    |   |   | S  |    |    |
|                                                | Acier inoxydable 1.4542 Carré en diagonale au lieu de clavette parallèle DN200...DN300 |    |   |   |      |    |   |   | Q  |    |    |
| <b>Actionnement</b>                            | arbre libre                                                                            |    |   |   |      |    |   |   |    | B  |    |
|                                                | Réducteur                                                                              |    |   |   |      |    |   |   |    | G  |    |
|                                                | Levier manuel Aluminium 10 Crans d'arrêt                                               |    |   |   |      |    |   |   |    | L  |    |
| <b>Versions spéciales</b>                      | ATEX                                                                                   |    |   |   |      |    |   |   |    | A  |    |
|                                                | sans huile et sans graisse                                                             |    |   |   |      |    |   |   |    | G  |    |
|                                                | sans silicone                                                                          |    |   |   |      |    |   |   |    | S  |    |

## Matériaux d'étanchéité

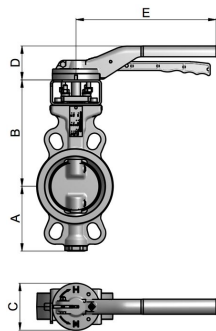
| Matériau                 | Température du fluide | Taux de fuite         |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|
| RTFE                     | -10 (-60)*...+230°C   | Class VI-ANSI/FCI70-2 |
| Inconel 625 (métallique) | -10 (-60)*...+425°C   | Class V-ANSI/FCI70-2  |

\*températures de fluide plus basses sur demande

## Diagramme pression-température



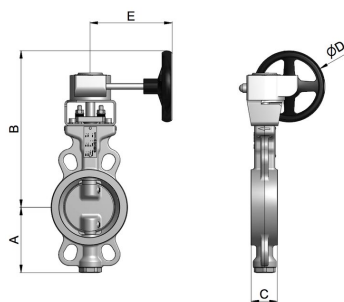
Dimensions avec levier manuel à crans



| Diamètre nominal<br>DN [mm] | A   | B   | C  | D  | E   | Carré de broche diagonal<br>[mm] | Bride<br>ISO 5211 | Poids<br>[env. kg] |
|-----------------------------|-----|-----|----|----|-----|----------------------------------|-------------------|--------------------|
| 50                          | 81  | 167 | 43 | 67 | 220 | 11                               | F07               | 4,1                |
| 65                          | 93  | 170 | 46 | 67 | 220 | 11                               | F07               | 4,6                |
| 80                          | 101 | 179 | 46 | 67 | 220 | 11                               | F07               | 5,4                |
| 100                         | 128 | 210 | 52 | 67 | 275 | 14                               | F07               | 8,7                |
| 125                         | 159 | 220 | 56 | 76 | 340 | 17                               | F10               | 11,1               |
| 150                         | 168 | 229 | 56 | 76 | 340 | 17                               | F10               | 14,5               |



## Dimensions avec réducteur à volant manuel



## Joint d'étanchéité RTFE

| Diamètre nominal<br>DN [mm] | A   | B   | C   | D   | E     | Type de broche     | Dimension de broche<br>[mm] | Bride<br>ISO 5211 | Poids<br>[env. kg] |
|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|--------------------|-----------------------------|-------------------|--------------------|
| 50                          | 81  | 294 | 43  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 11                          | F05/F07           | 5,7                |
| 65                          | 93  | 297 | 46  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 11                          | F05/F07           | 6,2                |
| 80                          | 101 | 306 | 46  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 11                          | F05/F07           | 7                  |
| 100                         | 128 | 337 | 52  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 14                          | F05/F07           | 10,2               |
| 125                         | 159 | 349 | 56  | 200 | 217   | Carré diagonal     | 17                          | F07/F10           | 13,6               |
| 150                         | 168 | 358 | 56  | 200 | 217   | Carré diagonal     | 17                          | F07/F10           | 17                 |
| 200                         | 207 | 407 | 61  | 200 | 282   | Carré diagonal     | 22                          | F07/F10           | 26,2               |
| 250                         | 232 | 528 | 69  | 300 | 282   | Carré diagonal     | 22                          | F12               | 43,5               |
| 300                         | 270 | 571 | 78  | 300 | 282   | Carré diagonal     | 27                          | F12               | 58,5               |
| 350                         | 304 | 726 | 92  | 500 | 322   | Clavette parallèle | 40                          | F14               | 105                |
| 400                         | 340 | 785 | 102 | 500 | 322   | Clavette parallèle | 45                          | F14               | 129                |
| 500                         | 427 | 906 | 127 | 600 | 425   | Clavette parallèle | 60                          | F16               | 232                |

## Joint d'étanchéité Inconel 625

| Diamètre nominal<br>DN [mm] | A   | B   | C   | D   | E     | Type de broche     | Dimension de broche<br>[mm] | Bride<br>ISO 5211 | Poids<br>[env. kg] |
|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|--------------------|-----------------------------|-------------------|--------------------|
| 50                          | 81  | 294 | 43  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 11                          | F05/F07           | 5,7                |
| 65                          | 93  | 297 | 46  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 11                          | F05/F07           | 6,2                |
| 80                          | 101 | 306 | 46  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 11                          | F05/F07           | 7                  |
| 100                         | 128 | 337 | 52  | 200 | 157,5 | Carré diagonal     | 14                          | F05/F07           | 10,2               |
| 125                         | 159 | 349 | 56  | 200 | 217   | Carré diagonal     | 17                          | F07/F10           | 13,6               |
| 150                         | 168 | 358 | 56  | 200 | 217   | Carré diagonal     | 17                          | F07/F10           | 17                 |
| 200                         | 207 | 469 | 61  | 300 | 282   | Carré diagonal     | 22                          | F07/F10           | 36,2               |
| 250                         | 232 | 579 | 69  | 400 | 282   | Carré diagonal     | 22                          | F12               | 49                 |
| 300                         | 270 | 622 | 78  | 400 | 282   | Carré diagonal     | 27                          | F12               | 64                 |
| 350                         | 304 | 726 | 92  | 500 | 322   | Clavette parallèle | 40                          | F14               | 105                |
| 400                         | 340 | 842 | 102 | 600 | 425   | Clavette parallèle | 45                          | F14               | 139                |
| 500                         | 427 | 906 | 127 | 600 | 398   | Clavette parallèle | 60                          | F16               | 245                |

## Valeur Kv [m³/h]

| Diamètre nominal<br>DN [mm] | Angle d'ouverture du clapet |     |     |     |      |      |      |      |      |  |
|-----------------------------|-----------------------------|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|--|
|                             | 10°                         | 20° | 30° | 40° | 50°  | 60°  | 70°  | 80°  | 90°  |  |
| 50                          | -                           | 5   | 15  | 26  | 36   | 43   | 47   | 51   | 53   |  |
| 65                          | -                           | 11  | 28  | 49  | 74   | 97   | 123  | 139  | 144  |  |
| 80                          | -                           | 17  | 33  | 56  | 85   | 115  | 145  | 164  | 171  |  |
| 100                         | 12                          | 43  | 83  | 127 | 187  | 264  | 351  | 447  | 500  |  |
| 125                         | 26                          | 71  | 138 | 207 | 300  | 430  | 579  | 760  | 864  |  |
| 150                         | 35                          | 91  | 176 | 261 | 377  | 544  | 735  | 974  | 1112 |  |
| 200                         | 40                          | 155 | 309 | 464 | 684  | 1023 | 1430 | 2040 | 2351 |  |
| 250                         | 46                          | 229 | 463 | 699 | 1040 | 1579 | 2236 | 3279 | 3789 |  |
| 300                         | 51                          | 297 | 605 | 916 | 1367 | 2091 | 2977 | 4418 | 5111 |  |
| 350                         | -                           | -   | -   | -   | -    | -    | -    | -    | -    |  |
| 400                         | -                           | -   | -   | -   | -    | -    | -    | -    | -    |  |
| 500                         | -                           | -   | -   | -   | -    | -    | -    | -    | -    |  |

Version 6

138066 / Généré 2026/37 FR

FABRIQUÉ EN EUROPE

+43 512 52076

austria@stasto.eu

© STASTO Automation KG

www.stasto.com

Ouvrir la série en ligne

Page 4 / 5



